

דער צווייטער בריוו פון פעטרוסן

שמעון פעטרוס, א קנעכט און שליח פון ישוע המשיח, צו די א
וואס האבן מקבל געווען די אייגענע טייערע אמונה ווי מיר, אין
דער רעכטפארטיקייט פון אנדזער גאט און דעם גואל ישוע
המשיח. חסד צו אייך און שלום זאל געמערט ווערן אין דער 2
דערקענטעניש פון גאט און פון ישוע, אנדזער האר. היות זיין 3
געטלעכע מאכט האט אנדז באויליקט אלצדינג, וואס האט א
שייכות צום לעבן און פרומקייט, דורך דער דערקענטעניש פון
אים, וואס האט אנדז בארופן דורך זיין אייגענער הערלעכקייט
און גוטע מידות, וואס דורך זיי האט ער אנדז באויליקט זיינע 4
טייערע און זייער גרויסע הבטחות, כדי דורך די דאזיקע זאלט
איר ווערן טיילנעמער אין דער געטלעכער טבע, בעת איר זענט
אנטרונגען די פארדארבונג, וואס איז פאראן אין דער וועלט דורך
תאוה. און פוננעגן דער דאזיקער סיבה גיט צו פון אייער צד 5
די גאנצע פלייסיקייט, און צו אייער אמונה מידות טובות, און
צו אייערע מידות טובות וויסן, און אין אייער וויסן, זעלבסט- 6
באהערשונג, און אין אייער זעלבסט-באהערשונג, סבלנות,
און אין אייער סבלנות, פרומקייט, און אין אייער פרומקייט, 7
פריינטשאפט, און אין אייער פריינטשאפט, ליבשאפט, ווארים 8
אויב די דאזיקע זאכן זענען אייערע און פארמערן זיך, מאכן זיי
אייך איר זאלט ניט ווערן בטל, אייך ניט אומפרוכטפערדיק אין
דער דערקענטעניש פון אנדזער האר ישוע המשיח, ווארים 9
דעם, וואס סע פעלן די דאזיקע זאכן, דער איז בלינד, און זעט
נאר וואס עס איז נאענט, ווייל ער האט פארגעסן די רייניקונג
פון זיינע אלטע זינד. איבערדעם, בירדער, פלייסט אייך נאך 10
מער, צו מאכן זיכער אייער בארופונג און אויסדערווילטקייט;
ווארים אויב איר וועט דאס טאן, וועט איר קיינמאל ניט
געשטרויכלט ווערן, ווארים אזוי וועט אייך ברייט געעפנט ווערן 11
דער

דער אַרײַנגאַנג אין דער אייביקער מלוכה פון אונדזער האַר
 און גואַל ישוע המשיח. איבערדעם וועל איך תמיד זיין גרייט 12
 איך צו דערמאָנען פּונוועגן די דאָזיקע זאַכן, הגם איר קענט זיי,
 און זענט באַפעסטיקט אין דעם אַמת, וואָס איז מיט אייך. און 13
 איך האַלט עס פאַר רעכט, פּל־זמן איך בין אין דעם דאָזיקן
 געצעלט, אייך צו דערוועקן דורך דעם דערמאָנען אייך, ווייל איך 14
 ווייס, אז דאָס אויסטאָן זיך פון מיין געצעלט גענענענט גיך, אזויווי
 אונדזער האַר ישוע המשיח האָט מיר אָנגעצייכנט. און איך 15
 וועל מיך שטאַרק מיען, אז איר זאָלט נאָך מיין פּטירה אַלעמאַל
 זיין בפּוח זיך צו דערמאָנען אין די דאָזיקע זאַכן. וואָרים מיר 16
 האָבן ניט נאָכגעפּאָלגט קינצלעך אויסגעטראַכטע מעשות, בעת
 מיר האָבן אייך אָנגעזאָגט די מאַכט פון אונדזער האַר ישוע
 המשיח און זיין קומען, נייערט מיר זענען געווען אויגן־עדות פון
 זיין הערלעכקייט. וואָרים ער האָט מקבל געווען פון גאָט, דעם 17
 פּאָטער, פּבור און הערלעכקייט, בעת אַזאָ קול האָט זיך צו
 אים דערטראָגן דורך דער דערהויבענער הערלעכקייט: דאָס
 איז מיין געליבטער זון, אין אים איז מיין וואוילגעפּעלן. און 18
 דאָס דאָזיקע קול האָבן מיר געהערט קומען פון הימל, בעת
 מיר זענען מיט אים געווען אויף דעם הייליקן באַרג. און 19
 מיר האָבן דאָס וואָרט פון נבואה נאָך זיכערער, און איר טוט
 רעכט, וואָס איר גיט אַכטונג דערויף ווי אויף אַ ליכט, וואָס
 לייכט אין אַ פינצטערן אַרט, ביז דער טאָג ברעכט אַריין, און
 דער מאַרגנשטערן גייט אויף אין אייערע הערצער. פאַרשטייט 20
 ראשית דאָס, אז קיין שום נבואה פון די כתב־הקודש האָט
 אַן אייגענעם באַשייד, וואָרים קיין שום נבואה איז ווען אַמאַל
 געקומען דורך דעם רצון פון אַ מענטש, נייערט מענטשן האָבן
 גערעדט פון גאָט דורך דער השפּעה פון דעם רוח־הקודש. 21

ב עם זענען אָבער אויך אויפגעשטאַנען פּאַלשט נביאים צווישן
 דעם פּאַלך, ווי סע וועלן אויך זיין צווישן אייך פּאַלשע לערער,
 וואָס וועלן כּסוד אַרײַנברענגען צעשטערנדיקע אפיקורסות, און
 וועלן

וועלן אפילו פארלייקענען דעם האר, וואס האט זיי אויסגעקויפט,
 2 אין וועלן ברענגען אויף זיך א גיכע פארלענדונג. און א
 סך וועלן נאכגיין נאך זייערע אומווערדיקע מעשים, און צוליב
 3 זיי וועט דער וועג פון דעם אמת געלעסטערט ווערן. און
 אין גיריקייט וועלן זיי מיט אויסגעטראכטע רייד מאכן מסחר
 מיט אייך; זייער פסק ווערט פון לאנג אן ניט אפגעלייגט, און
 4 זייער פארדארבונג דרימלט ניט. ווארים אויב גאט האט ניט
 געשווינט די מלאכים, בעת זיי האבן געזינדיקט, נייערט האט
 זיי אריינגעווארפן אין גיהנום, און האט זיי איבערגענטפערט
 אין גריבער פון חשכות, אויפגעהיט צו ווערן פאר דעם משפט;
 5 און האט ניט געשווינט די אלטע וועלט, נייערט האט מציל
 געווען נחן מיט זיבן אנדערע א מבשר פון רעכטפארטיקייט,
 בעת ער האט געבראכט א מבול אויף דער וועלט פון די
 6 רשעים; און בעת ער האט איבערגעקערט די שטעט פון סדום
 און עמורה אין אש, האט ער זיי פארמשפט חרוב צו ווערן,
 און האט זיי געמאכט פאר א משל פאר יענע, וואס וועלן
 7 לעבן רשעותדיק; און האט מציל געווען דעם צדיק לזם, וואס
 איז געווען שווער געפלאגט דורך דעם פארשייטן לעבן פון די
 8 רשעים, (ווארים יענער צדיק, בעת ער האט געוואוינט צווישן
 זיי, האט זיך טאג-טעגלעך געקוועלט זיין רעכטפארטיקע נשמה,
 9 בעת ער האט געזען און געהערט זייערע ביזע מעשים); גאט
 פארשטייט וויאזוי מציל צו זיין די פרומע פון א נסיון, און צו
 10 האלטן די רשעים אויף באשטראפונג ביז דעם יום-הדין, און
 בפרט די וואס גייען נאך דעם פלייש אין דער תאוונה פון
 אומרייניקייט, און פאראכטן הערשאפט. העצהדיק זענען זיי
 11 איינגעקשנט, און ציטערן ניט צו לעסטערן שררות, בשעת
 מלאכים, הגם גרעסער אין שטארקייט און מאכט, ברענגען
 12 ניט קעגן זיי קיין לעסטערנדיקן משפט פאר גאט. די דאזיקע
 אבער, ווי באשעפענישן אן שכל, וואס זענען געבוירן געווארן
 ווי פשוטע חיות, געכאפט און אוימגעבראכט צו ווערן, בעת זיי
 לעסטערן

לעסטערן אין עננים, וואָס זיי פאַרשטייען ניט, וועלן אין זייער
 צעשטערונג זיכער אומגעבראַכט ווערן, אין ליידן אומרעכט ווי 13
 דער שכר פון טאָן אומרעכט. זיי האַלטן עס פאַר אַ תענוג צו
 פרעסן דורכן טאָג, זענען פלעקן און מומים און היליען אין זייערע
 שקרים, בשעת זיי מאַכן סעודות מיט אייך. זיי האָבן אויגן, 14
 וואָס זענען פול מיט זנות, און וואָס קענען זיך ניט צוריקהאַלטן
 פון זינד; זיי פאַרפישופן אומבאַפעסטיקטע נשמות; זיי האָבן
 אַ האַרץ געוואוינט צו גיריקייט; פאַרשאַלטענע לייט. ווייל 15
 זיי האָבן פאַרלאָזן דעם דרך־הַיִשָּׁר, זענען זיי פאַרבלאַנדזשעט
 געוואָרן, און זענען געגאַנגען דעם וועג פון בלעם בן־בעזר, וואָס
 האָט ליב געהאַט דעם שכר פון אומרעכט; ער איז אַבער
 געשטראַפט געוואָרן פאַר זיין אייגענער עבירה; אַ שטום 16
 אייזל האָט גערעדט מיט אַ מענטשנס קול, און האָט פאַרמיטן
 דעם שגֵּעוּן פון דעם נביא. דאָס זענען קוואַלן אָן וואַסער, 17
 און נעפלען געטריבן פון אַ שטורעם; פאַר זיי איז אַנגעברייט
 געוואָרן די שטאַק־פינצטערניש. וואָרים בעת זיי רעדן אַרויס 18
 גרויסע אויפגעשוואַלענע רייד פון נישטיקייט, פאַרפישופן זיי
 דורך גלוסטיקייטן און די תאוות פון פלייש יענע, וואָס זענען
 גראָד אַנטרונען פון די, וואָס לעבן אין טעות. זיי זאָגן זיי 19
 צו פרייהייט, בעת זיי אליין זענען קנעכט פון פאַרדאַרבנקייט;
 וואָרים פון וועמען אַ מענטש ווערט בייגעקומען, פון דעם ווערט
 ער אויך געבראַכט אין קנעכטשאַפט. וואָרים אויב נאָכדעם, 20
 ווי זיי זענען אַנטרונען פון די טומאות פון דער וועלט דורך
 דער דערקענטעניש פון דעם האַר און גוואַל יִשׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ,
 ווערן זיי ווידער אַמאָל פאַרוויקלט אין זיי און בייגעקומען, איז
 זייער לעצטע מדרגה ערגער ווי די ערשטע. וואָרים סע 21
 וואַלט געווען בעסער פאַר זיי ניט צו האָבן געקענט דעם
 וועג פון רעכטפאַרטיקייט, איידער נאָכדעם ווי זיי האָבן אים
 געקענט, זיך אַפצוקערן פון דעם הייליקן געבאָט, וואָס איז זיי
 איבערגענטפערט געוואָרן. סע האָט געטראָפן מיט זיי לויט 22
 דעם

דעם אָמתן מָשֶׁל: דער הונט קערט זיך אום צוריק צו זיין
 אייגענער אויסברעכונג, און דער חזיר, וואָס האָט זיך געוואָשן,
 ווידער צו וואַלגערן זיך אין דער בלאַטע.
 דאָס איז שוין דער צווייטער בריוו באלִיבטע, וואָס איך שרייב
 צו אייך; און אין ביידע פון זיי דערוועק איך און דערמאָן אייער
 ריין געמיט, פֿדי איר זאָלט געדענקען די רייד, וואָס זענען פֿריער
 גערעדט געוואָרן דורך די הייליקע נביאים, און דאָס געפֿאַט פֿון
 דעם האַר און גאַל דורך אייערע שלִּחִים. ראַשִׁית זאָלט איר
 פֿאַרשטיין דאָס דאָזיקע, אַז אויף דעם סוף פֿון די טעג וועלן
 קומען לַצִּים מיט זייער ליצִננות, וואָס גייען נאָך זייערע אייגענע
 תּאוֹת, און זאָגן: וואו איז די הבִּטָּחָה פֿון זיין קומען? וואָרים זינט
 די אַבות זענען אַנטשלאָפֿן געוואָרן, איז אַלצדינג געבליבן ווי עס
 איז געווען פֿון אָנהייב אָן פֿון שת־ימִי־בראשית. וואָרים דאָס
 פֿאַרגעסן זיי בפֿיוֹן, אַז די הימלען זענען געווען פֿון פֿאַרצייטן, און
 אַן ערד, וואָס האָט זיך דורך דעם וואָרט פֿון גאָט געפֿורעמט פֿון
 דעם וואַסער און דורך דעם וואַסער, וואָס דורך זיי איז די וועלט,
 וואָס איז דעמאָלט געווען, אומגעקומען, בעת זי איז פֿאַרפֿלייצט
 געוואָרן מיט וואַסער. די הימלען אָבער, וואָס זענען אַצינד, און
 די ערד, זענען דורך דעם זעלבן וואָרט אויפֿגעהיט געוואָרן פֿאַר
 דעם פֿייער, וואָס איז באַהאַלטן געוואָרן אויף דעם יום־הַדִּין און
 דער פֿאַרדאַרפֿונג פֿון די רשָׁעִים. פֿאַרגעסט אָבער ניט דאָס
 איינע, באלִיבסע, אַז איין טאָג איז ביי גאָט ווי טויזנט יאָר, און
 טויזנט יאָר ווי איין טאָג. גאָט פֿאַרזאַמט ניט פֿנוגע זיין הבִּטָּחָה,
 ווי עטלעכע רעכענען פֿאַרזאַמונג; נייערט איז געדולדיק קעגן
 אייך, ווייל ער וויל ניט, אַז עמיצער זאָל אומקומען, נייערט, אַז
 אַלע זאָלן קומען צו תּשובָה. אָבער דער טאָג פֿון גאָט וועט
 קומען ווי אַ גנב; און אין אים וועלן די הימלען פֿאַרשווינדן
 מיט אַ גרויס רעש, און די יסודות וועלן אויפֿגעלייזט ווערן אין
 ברענענדיקער היץ, און די ערד און די ווערק, וואָס זענען אויף
 איר, וועלן פֿאַרברענט ווערן. הָיוֹת ווי אַלע די דאָזיקע זאָכן
 וועלן

וועלן אזוי אויפגעלייזט ווערן, וואָסערע מינים מענטשן דאַרפט
 איר זיין אין אַ הייליק לעבן און פּרוּמקייט, בעת איר דערוואָרט
 12 און באַגערט שטאַרק דאָס קומען פון גאָטס טאָג, וואָס דורך
 אים וועלן אויפגעלייזט ווערן די הימלען אין פייער, און די יסודות
 13 צעשמאַלצן ווערן אין ברענענדיקער היץ? מיר אָבער וואָרטן,
 לויט זיין הבטָחה, אויף נייע הימלען און אויף אַ נייער ערד,
 14 וואו סע וואוינט רעכטפאַרטיקייט. בכּן באלִיבטע, היות איר
 וואָרט אויף די דאָזיקע זאַכן, גיט אַכטוינג, אַז איר זאָלט געפונען
 15 ווערן אַן אַ פּלעק און אַן אַ מום פאַר אים בשלום. און רעכנט
 די געדולדיקייט פון אונדזער האַר פאַר אַ ישועה, אזוי ווי אויך
 אונדזער באלִיבטער ברודער פאַר אַלום האָט אייך געשריבן, לויט
 16 דער חכמה, וואָס איז אים געגעבן געוואָרן, ווי ער טוט עס
 אויך אין אַלע זיינע בריוו, בעת ער רעדט אין זיי פּונוועגן די
 דאָזיקע זאַכן. פאַראַן אין זיי עטלעכע זאַכן וואָס זענען שווער צו
 פאַרשטיין, וואָס די אומפאַרשטענדיקע און ניט שטאַנדהאַפטיקע
 פאַרדרייען, ווי זיי טוען אויך די אַנדערע ספּרים, צו זייער
 17 אייגענער פאַרדאַרבונג. איר אָבער, באלִיבטע, ווייל איר וויסט
 דאָס פון פּריער, גיט אַכטוינג, טאַמער וועט איר, בעת איר ווערט
 אוועקגעטראָגן מיט דעם טעות פון די רשעים, פאַלן פון אייער
 18 אייגענער שטאַנדהאַפטיקייט. נייערט וואַקסט אין דעם חסד און
 דערקענטעניש פון אונדזער האַר און גואַל ישוע המשיח. אים
 געהערט דער כּבוד, סיי אַצינד און אויף אייביק, אָמין.